

La formule présentée peut uniquement être appliquée dans les conditions suivantes :

- la teneur mesurée en argile se situe entre 1 et 50 %;
- la teneur mesurée en matières organiques se situe entre 1 et 20 %.

Si la teneur mesurée en argile est inférieure à 1 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée de 1 %. Si la teneur est supérieure à 50 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée en argile de 50 %.

Si la teneur mesurée en matières organiques est inférieure à 1 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée de 1 %. Si la teneur est supérieure à 20 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée en matières organiques de 20 %.

(6) Le chrome est normalisé sur la base de chrome trivalent. S'il y a des indications que le chrome est présent dans le sol sous la forme de chrome de sextuple valence, les chiffres présentés ici ne peuvent plus être utilisés et une évaluation séparée du risque doit être effectuée.

(7) Afin de pouvoir tenir compte des caractéristiques du sol, lors de la comparaison des concentrations mesurées en composés organiques et en hydrocarbures halogénés dans le sol avec les valeurs R, les valeurs R sont converties dans l'échantillon mesuré et ce, sur la base de la formule suivante.

$$N(y) = N(2) * \frac{Y}{2}$$

où :

N : valeur R en cas de teneur en matières organiques de y %; respectivement 2 %.

La formule présentée peut uniquement être appliquée à la condition que la teneur mesurée en matières organiques se situe entre 1 et 20 %.

Si la teneur mesurée en matières organiques est inférieure à 1 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée de 1 %. Si la teneur est supérieure à 20 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée en matières organiques de 20 %.

(8) Pour les isomères du dichlorobenzène, la condition supplémentaire suivante doit être remplie :

$$\frac{C_{1,2\text{-dichlorobenzène}}}{\max imum(1,2)} + \frac{C_{1,3\text{-dichlorobenzène}}}{\max imum(1,3)} \leq 1$$

où  $C_{1,2\text{-dichlorobenzène}}$ , respectivement  $C_{1,3\text{-dichlorobenzène}}$  doit être lu comme la concentration mesurée en 1,2 dichlorobenzène, respectivement la concentration mesurée en 1,3-dichlorobenzène et maximum (1,2), respectivement maximum (1,3) comme concentrations maximales autorisées pour 1,2-dichlorobenzène, respectivement 1,3-dichlorobenzène.

(9) Les concentrations maximales pour le dichlorobenzène sont applicables comme concentrations maximales pour chaque isomère séparément.

(10) Les concentrations maximales pour le tétrachlorobenzène sont applicables comme concentrations maximales pour chaque isomère séparément. »

Bruxelles, le 12 octobre 2001.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 1996 fixant le règlement flamand relatif à l'assainissement du sol.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,

Mme V. DUA



N. 2002 — 409

[C — 2001/36469]

**17 DECEMBER 2001. — Besluit van de administrateur-generaal tot vaststelling van het model van aanvraagformulier voor uittreksel uit de gemeentelijke inventaris**

De administrateur-generaal van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest,

Gelet op het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering, gewijzigd bij het decreet van 22 december 1995, bij het besluit van de Vlaamse regering van 22 oktober 1996, bekrachtigd bij het decreet van 4 maart 1997, en bij de decreten van 20 december 1996, 26 mei 1998 en 18 mei 2001, inzonderheid artikel 37, § 5;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 5 maart 1996 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de bodemsanering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 19 december 1998, 9 februari 1999, 12 oktober 2001 en 7 december 2001, inzonderheid artikel 45, § 1,

Besluit :

**Artikel 1.** De aanvraag van een uittreksel uit de gemeentelijke inventaris, bedoeld in artikel 45, § 1, van het besluit van de Vlaamse regering van 5 maart 1996 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de bodemsanering, gebeurt aan de hand van het model opgenomen als bijlage.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 april 2002.

Mechelen, 17 december 2001.

De administrateur-generaal van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest,

Ir. F. PARENT



(2) De kadastrale gegevens van een perceel kunt u terugvinden op de kadastrale legger. Een uittreksel uit de kadastrale legger moet worden aangevraagd bij de gewestelijke directies van het Ministerie van Financiën, Administratie van het Kadaster, waar het perceel gelegen is. De adressen zijn de volgende :

Provincie	Adres	Tel. nr.	Fax nr.	Omschrijving
Antwerpen	Italiëlei 4, bus 10, 2000 Antwerpen	03-203 24 80	03-203 24 78	Provincie Antwerpen
Vlaams-Brabant	J. Stevensstraat 7, 1000 Brussel	02-552 54 50	02-552 54 02	Provincie Vlaams-Brabant, en de taalgrensgemeenten
West-Vlaanderen	Lange Rei 7, 8000 Brugge	050-44 26 30	050-34 13 81	Provincie West-Vlaanderen met uitzondering van de taalgrensgemeenten
Oost-Vlaanderen	R.A.C.-Kouterpoort Savaanstraat 11, bus 7, 9000 Gent	09-266 22 34	09-266 22 35	Provincie Oost-Vlaanderen met uitzondering van de taalgrensgemeente
Limburg	Voorstraat 43, 3500 Hasselt	011-21 22 32	011-22 40 02	Provincie Limburg met uitzondering van de taalgrensgemeenten

(3) In dit geval is vereist dat u bij het aanvraagformulier de laatst beschikbare kadastrale legger(s) voegt die niet meer dan twee maanden geleden door Ministerie van Financiën, Administratie van het Kadaster werd afgeleverd.

Als op de kadastrale legger(s) meerdere kadastrale percelen vermeld worden, doorstreept u op de legger die kadastrale percelen waarvoor u geen uittreksel uit de gemeentelijke inventaris aanvraagt.

(4) In dit geval is vereist dat u voor elk van de percelen waarvoor u een uittreksel uit de gemeentelijke inventaris aanvraagt op ondubbelzinnige wijze de correcte en volledige kadastrale gegevens vermeldt, zijnde de volgende gegevens die u kunt terugvinden op het uittreksel uit de kadastrale legger die niet meer dan twee maanden geleden door Ministerie van Financiën, Administratie van het Kadaster werd afgeleverd: toestand op (= datum); gemeentenummer (= 5 cijfers); afdeling; ligging van het perceel (straat + nummer); sectie (= letter) en het perceelsnummer.

Toestand op	Gemeentenummer	Afdeling	Ligging van het perceel	Sectie	Perceelnummer
1.1.2001	12025	MECHELEN 1 AFD	Stationstraat 110	A	508 / 02 A 21

Opmerking :

Gronden waarop een inrichting gevestigd is of was of waarop een activiteit wordt of werd uitgeoefend die opgenomen is in de lijst bedoeld in artikel 3, § 1, van het bodemsaneringsdecreet kunnen alleen overgedragen worden als er vooraf een oriënterend onderzoek aan de OVAM is bezorgd met melding van de overdracht.

#### TRADUCTION

F. 2002 — 409

[C — 2001/36469]

#### 17 DECEMBRE 2001. — Décision de l'administrateur général en fixation du modèle du formulaire de demande pour extrait de l'inventaire communal

L'administrateur général de la Société publique des déchets pour la Région flamande,

Vu le décret du 22 février 1995 relatif à la dépollution du sol, modifié par le décret du 22 décembre 1995, par la décision du Gouvernement flamand du 22 octobre 1996, ratifiée par le décret du 4 mars 1997, et par les décrets des 20 décembre 1996, 26 mai 1998 et 18 mai 2001, en particulier l'article 37, § 5;

Vu la décision du Gouvernement flamand du 5 mars 1996 fixant le règlement flamand relatif à la dépollution du sol, modifiée par les décisions du Gouvernement flamand des 19 décembre 1998, 9 février 1999, 12 octobre 2001 et 9 février et du 7 décembre 2001, en particulier l'article 45, § 1<sup>er</sup>,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La demande d'un extrait de l'inventaire communal, visée dans l'article 45, § 1<sup>er</sup>, de la décision du Gouvernement flamand du 5 mars 1996 fixant le règlement flamand relatif à la dépollution du sol, se fait à l'aide du modèle en annexe.

**Art. 2.** Cette décision entre en vigueur en date du 1<sup>er</sup> avril 2002.

Malines, le 17 décembre 2001.

L'administrateur général de la Société publique des Déchets pour la Région flamande,  
Ing. F. PARENT



(2) Vous pouvez retrouver les données cadastrales d'une parcelle sur la matrice cadastrale. Un extrait de la matrice cadastrale doit être demandée auprès des directions régionales du Ministère des Finances, Administration du Cadastre, où se situe la parcelle. Les adresses sont les suivantes :

Province	Adresse	N° tél.	N° fax	Description
Anvers	Italiëlei 4, bus 10, 2000 Anvers	03-203 24 80	03-203 24 78	Province d'Anvers
Brabant flamand	J. Stevensstraat 7, 1000 Bruxelles	02-552 54 50	02-552 54 02	Province du Brabant flamand et les communes de la frontière linguistique
Flandre occidentale	Lange Rei 7, 8000 Bruges	050-44 26 30	050-34 13 81	Province de la Flandre occidentale à l'exception des communes de la frontière linguistique
Flandre Orientale	R.A.C.-Kouterpoort, Savaanstraat 11, bus 7, 9000 Gand	09-266 22 34	09-266 22 35	Province de la Flandre orientale à l'exception de la commune de la frontière linguistique
Limburg	Voorstraat 43, 3500 Hasselt	011-21 22 32	011-22 40 02	Province du Limbourg à l'exception des communes de la frontière linguistique

(3) Dans ce cas, il faut que vous annexiez au formulaire de demande la/les matrice(s) cadastrale(s) la/les plus récente(s) qui a/ont été délivrée(s) il n'y a pas plus de deux mois par le Ministère des Finances, Administration du Cadastre.

Si la/les matrice(s) cadastrale(s) mentionne(nt) plusieurs parcelles cadastrales, vous barrez sur la matrice ces parcelles cadastrales pour lesquelles vous ne demandez pas d'extrait de l'inventaire communal.

(4) Dans ce cas, il faut que, pour chacune des parcelles pour lesquelles vous demandez un extrait de l'inventaire communal, vous remplissiez clairement les données cadastrales correctes et intégrales, étant les données suivantes que vous pouvez retrouver dans l'extrait de la matrice cadastrale qui a été délivré il n'y a pas plus de deux mois par le Ministère des Finances, Administration du Cadastre. état en date du (= date); numéro de la commune (= 5 chiffres); division; position de la parcelle (rue + numéro); section (= lettre) et numéro de la parcelle.

Exemple :

Etat en date du	Numéro de la commune	Division	Position de la parcelle	Section	Numéro de la parcelle
1.1.2001	12025	MALINES 1 DIV	Stationstraat 110	A	508/02 A 21

Remarque :

Des terrains sur lesquels est ou était établie une institution ou sur lesquels est ou était exercée une activité faisant partie de la liste visée par l'article 3, § 1<sup>er</sup>, du décret sur la dépollution du sol ne peuvent être transférés que si au préalable, une enquête informative est remise à l'OVAM avec mention du transfert.



N. 2002 — 410

[C — 2001/36468]

**17 DECEMBER 2001. — Besluit van de administrateur-generaal tot vaststelling van het model van aanvraagformulier voor de erkenning als bodemsaneringsdeskundige**

De administrateur-generaal van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest,

Gelet op het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering, gewijzigd bij het decreet van 22 december 1995, bij het besluit van de Vlaamse regering van 22 oktober 1996, bekrachtigd bij het decreet van 4 maart 1997, en bij de decreten van 20 december 1996, 26 mei 1998 en 18 mei 2001, inzonderheid artikel 2, 16°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 5 maart 1996 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de bodemsanering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 19 december 1998, 9 februari 1999, 12 oktober 2001 en 7 december 2001, inzonderheid artikel 10, § 1,

Besluit :

**Artikel 1.** De aanvraag voor de erkenning als bodemsaneringsdeskundige, bedoeld in artikel 10, § 1, van het besluit van de Vlaamse regering van 5 maart 1996 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de bodemsanering, gebeurt aan de hand van het model opgenomen als bijlage.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 april 2002.

Mechelen, 17 december 2001.

De administrateur-generaal van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij  
voor het Vlaamse Gewest,

Ir. F. PARENT